



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El Medio Pollo (Mendoza)

Había una anciana, una veterana como decimos aquí, que se había quedado muy sola y crió un pollito. Como era chiquitito como una mitá de pollo, le puso Medio Pollo. Ya se llegó el tiempo que iba creciendo y no le daba abasto lo que ella tenía para criarlo. Entonces el pollito pedía más.

Siempre venía ahí a pedir, pío, pío, pío... Entonces ella lo corría, ¿vivo?

Le pegó y se fue el pollito para allá, lejo. Escarbando por el lado del jardín y se encontró una naranja, y era una naranja de oro. Entonces vino.

-Mira, vieja -dice-, la naranja di oro.

-¡Ah, una naranja de oro!

-Me voy a la casa del Rey a comprar trigo con esta naranja di oro -dice el Medio Pollo.

Se fue el Medio Pollo. Cuando iba para allá se encontró con un asno, un burro. Entonces le dice:

-¿Pa dónde vas Medio Pollo?

-Voy a la casa del Rey a comprar trigo con esta naranja di oro.

Entonces le dice:

-¿Me llevás?

-Cómo no -le dice-, metete en mi potito¹⁷³ y te trancás con un palito.
294

Se fue. Más adelante se encontró con un toro. Entonces le dice:

-¿Adónde vas Medio Pollo?

Ya todos lo conocían.

-Voy a la casa del Rey a cambiar esta naranja di oro por trigo -dice.

Entonces le dice:

-¿Me vas a llevar a mí? Te acompaño.

-Bueno, metete en mi potito y te trancás con un palito -le dice.

Se fue. Tanto andar por allá, se encontró con un río, un río muy grande.

Entonces le dice:

-¿Adónde vas Medio Pollo?

-Y voy a la casa del Rey y no podía cruzar.

-¡Ah!... ¿No me llevás a mí?

-Sí -dice-, metete en mi potito y te trancás con un palito.

-¡Cómo no!

Se fue. Llegó a la casa del Rey, al reinato. Empezó a cambiar la naranja de oro. Entonces el Rey, como codicioso, le quitó la naranja di oro. Y entonces dice:

-¡Corran ese pollo para allá!

Le quitó la naranja y siguió con ella.

Y el Medio Pollo volvió, y jodía, le daba vuelta al Rey y decía:

-¡Pío, pío, mi naranja di oro, pío!

¡Pío, pío, mi naranja di oro, pío!

-¡Vayan, corran ese bicho para allá! -decía el Rey.
Mandó dos empleos a correrlo para allá. Lo fueron a dejar muy lejo. Pero en seguida él estaba ahí. Por segunda vez fueron a correrlo.
-Vayan otra vez a correrlo. Echelón ande yo no lo vea -dice el Rey.
Lo llevaron por allá y lo dejaron.
Entonces el Medio Pollo dice:
-¡Pío, pío, mi naranja de oro, pío! ¡Lárgate burro! -dijo.
295

Se largó el burro y los corrió a patadas y a mordiscos a todos los empleos del reinato. Y él se fue detrás. Ya llegaron y contaron que el Medio Pollo había hecho eso, que aquí y acá. Que tenía que ser algo raro.
-Vayan, vuelvan a tirarlo.

Ya fueron a llevarlo por allá lejo, que no volviera. Ya lo tiraron por allá lejo y dice:

-¡Pío, pío, mi naranja de oro, pío! ¡Lárgate toro!

Se largó el toro y los llevó a todos corriéndolos y los fue a dejar en el reinato, corriéndolos con las astas. Y bueno y no pasaba más y la naranja se perdió y no había trigo tampoco.

Bué... Y ya fueron y lo llevaron por allá y ya lo castigaron, en fin.

Pero, ya volvió el pollito otra vez:

-¡Pío, pío, mi naranja de oro pío!

¡Nada!

-¡Pío, pío, mi naranja de oro, pío!

¡Nada!

Entonces dice:

-¡Lárgate río!

Se largó el río. Se empezó a inundar el reinato. Ya se subió el rey a lo más alto de los pisos. Ya 'taba todo lleno de agua y ya se llevaba todo.

Entonces dice:

-Toma tu naranja de oro, Medio Pollo y llévate el trigo que tú quieras -le dice.

-Córtate río -dice el Medio Pollo.

Se cortó el río. Entonces lo mandó el Rey al cuidador del trigo que le entregara el trigo al Medio Pollo. Entonces el Medio Pollo llevó trigo, cualquier cantidad a la madre. Así que la viejita tenía trigo para comer y vender con lo que le trajo el Medio Pollo.

Manuel Antonio Jofré, 55 años. Malargüe. Mendoza, 1974.

El narrador es nativo de la región, seguramente la más conservadora de la provincia. Dice que aprendió éste y muchos otros cuentos de don Pedro López, que murió hace dos años, muy viejo y que era un gran narrador.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario

